

## Dichiarazione d'adesione e informazioni per i clienti

### Dichiarazione d'adesione all'assicurazione rate «ProtectLease» / «ProtectLease Light»

Aderisco all'**assicurazione rate facoltativa dell'Helvetia** in conformità alle Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA) allegate e scelgo la seguente copertura assicurativa:

- Assicurazione «ProtectLease» a copertura dei rischi incapacità di guadagno e disoccupazione (solo per persone con attività lucrativa dipendente):  
Il premio (tassa di bollo incl.) è incluso nella rata mensile in conformità al contratto di leasing.
- Assicurazione «ProtectLease Light» a copertura dei rischi incapacità di guadagno:  
Il premio (tassa di bollo incl.) è incluso nella rata mensile in conformità al contratto di leasing.

Apponendo la mia firma confermo di:

- avere il mio domicilio principale in Svizzera;
- avere già compiuto i 18 anni d'età e di non aver ancora raggiunto i 65 anni alla data di scadenza del contratto di leasing;
- non dovermi attualmente assentare dal posto di lavoro per causa di malattia o infortunio e di non essere, secondo scienza e coscienza, né malato né di accusare i postumi di un infortunio;
- non aver interrotto la mia attività lavorativa negli ultimi 12 mesi per oltre 20 giorni civili in seguito a malattia o infortunio o per oltre 10 giorni civili (consecutivi o meno) a causa di un ricovero ospedaliero e di non essermi regolarmente sottoposto in questo arco di tempo ad un esame e/o ad un trattamento o ad un controllo medico regolare in seguito a una malattia o a un infortunio;
- in caso venga selezionato «ProtectLease», esercitare la mia attività lavorativa da almeno 6 mesi con un orario lavorativo settimanale di almeno 25 ore, di trovarmi attualmente in un rapporto di lavoro a tempo indeterminato e non disdetto e di non essere prossimo al pensionamento anticipato (solo persone con attività lucrativa dipendente);
- prendere atto che la prestazione assicurativa serve esclusivamente all'adempimento dei miei obblighi di pagamento contrattuali derivanti dal contratto di leasing con RCI e che essa viene erogata esclusivamente e direttamente dall'Helvetia a RCI in veste di stipulante e unica beneficiaria della prestazione;
- dovere dichiarare la prestazione assicurativa quale reddito alle imposte;
- prendere atto ed essere d'accordo che l'Helvetia corrisponde alla RCI un indennizzo per l'attuazione dell'assicurazione che la RCI trattiene e non è tenuta a comprovare nei miei confronti. Tale indennizzo è incluso nel premio assicurativo;
- essere consapevole che, in caso di false dichiarazioni e frode nella giustificazione di un diritto a prestazioni o se l'evento assicurato si è già verificato al momento della firma della presente dichiarazione, l'Helvetia è autorizzata a rifiutare l'erogazione delle prestazioni assicurative, secondo le disposizioni legali;
- **aver ricevuto o visionato su [www.rci-finance.ch/it/avvertenze-legali-CGA](http://www.rci-finance.ch/it/avvertenze-legali-CGA) le Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA) e le informazioni ai clienti riguardanti l'assicurazione «ProtectLease» risp. «ProtectLease Light», di aver preso atto e compreso il relativo contenuto, in particolare le clausole di esclusione - in caso d'incapacità di guadagno art. 3.2.2 / in caso di disoccupazione art. 3.3.5 - e di dichiararmi d'accordo con le stesse.**

Sono d'accordo che

- tutte le informazioni e i miei dati risultanti dalla documentazione assicurativa e dall'elaborazione del contratto vengano resi noti alla RCI, all'Helvetia, costituita dall'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA nonché dall'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA (di seguito denominate Helvetia) e a soggetti terzi incaricati ed elaborati per il calcolo delle indennità, la gestione e l'elaborazione del mio contratto d'assicurazione (incl. l'evasione di sinistri);
- all'Helvetia è concesso di inoltrare i miei dati personali e richiederli nella misura necessaria a terzi incaricati dell'elaborazione del contratto, in particolare al service provider, riassicuratori, uffici pubblici, amministrazioni delle imposte, altre compagnie d'assicurazione, ospedali, medici e simili. L'Helvetia può rivelare nei confronti di tribunali, uffici pubblici e amministrazioni delle imposte che sono cliente della RCI. Ulteriori informazioni e aggiornamenti sull'elaborazione dei dati sono disponibili su [www.helvetia.ch/protezionedeidati](http://www.helvetia.ch/protezionedeidati)
- le comunicazioni dell'Helvetia e dei terzi da essa incaricati riguardanti il rapporto assicurativo saranno a me indirizzate in forma scritta tramite posta o e-mail. Prendo atto che l'Helvetia declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti dall'uso dei canali di comunicazione elettronici. Le informazioni sui rischi della comunicazione digitale sono disponibili su [www.helvetia.ch/protezionedeidati](http://www.helvetia.ch/protezionedeidati)

**Le Condizioni Generali d'Assicurazione (CGA) sono disponibili al seguente link [www.rci-finance.ch/it/avvertenze-legali-CGA](http://www.rci-finance.ch/it/avvertenze-legali-CGA).**

Luogo, data: \_\_\_\_\_ Firma beneficiario del leasing: \_\_\_\_\_

## INFORMAZIONI PER I CLIENTI

### INFORMAZIONI PER I CLIENTI secondo l'art. 3 LCA

Le seguenti indicazioni forniscono informazioni circa l'identità dell'assicuratore e il contenuto essenziale dell'assicurazione ai sensi dell'art. 3 della LCA. I diritti e i doveri concreti della persona assicurata risultano in modo esaustivo dalle Condizioni Generali d'Assicurazione per «ProtectLease» e «ProtectLease Light» (CGA) nonché dalle disposizioni di legge applicabili. La presente assicurazione è un'assicurazione di somma fissa.

#### Informazioni in merito all'assicuratore

L'assicuratore è l'Helvetia Assicurazioni, costituita dall'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni sulla Vita SA, St. Alban-Anlage 26, 4052 Basilea e dall'Helvetia Compagnia Svizzera d'Assicurazioni SA, Dufourstrasse 40, 9001 San Gallo (di seguito denominate comunemente Helvetia).

#### Rischi assicurati ed entità della copertura assicurativa

La presente assicurazione copre il beneficiario del leasing in qualità di persona assicurata in caso d'incapacità di guadagno e disoccupazione totale non imputabile in conformità alle CGA. Le prestazioni assicurative vengono erogate esclusivamente alla RCI Finance SA (di seguito denominata RCI) in qualità di stipulante, quale accreditato risp. compenso degli obblighi di pagamento concordati nel contratto di leasing tra la RCI e il beneficiario del leasing. Le ulteriori particolarità, in special modo i presupposti concreti per le prestazioni, le esclusioni e l'entità delle stesse, sono descritte in modo esaustivo nelle CGA.

#### Premi dovuti e altri obblighi della persona assicurata

Il premio assicurativo è addebitato dalla RCI assieme alla rata mensile in conformità al contratto di leasing. L'ammontare del premio è indicato nel contratto di leasing con la RCI. Gli altri obblighi della persona assicurata, in particolare l'obbligo di collaborare in caso di sinistro, sono descritti nelle CGA.

#### Durata e termine dell'assicurazione

La copertura assicurativa derivante dalla presente assicurazione rate decorre con la consegna del veicolo risp. dell'oggetto di leasing e termina secondo le disposizioni delle CGA (in particolare secondo cifre 2.6 e 6) nonché in ogni caso al più tardi con il compimento del 65° anno di età della persona assicurata.

#### Diritto di revoca ai sensi dell'art. 2a LCA (art. 3 par. 1 lit. h LCA)

La persona assicurata può revocare la dichiarazione d'adesione all'assicurazione, inviando entro 14 giorni la sua richiesta scritta per posta a RCI Finance S.A., Bergermosstrasse 4, 8902 Urdorf o per e-mail a kundendienst.ch@rcibanque.com, senza dover sostenere alcuna spesa. Tale principio vale anche nel caso in cui la presente assicurazione fosse nel frattempo stata confermata.

#### Notifiche

Potete inviare le vostre dichiarazioni e notifiche destinate all'Helvetia in relazione alla vostra assicurazione per posta a **Financial & Employee Benefits Services (febs) SA**, (indirizzo postale: casella postale 1763, 8401 Winterthur) o per e-mail a [rci@febs.ch](mailto:rci@febs.ch) o contattare febs per telefono: 052 266 02 89 o fax: 052 266 02 01.

Le informazioni sui rischi della comunicazione digitale sono disponibili su [www.helvetia.ch/protezionedeidati](http://www.helvetia.ch/protezionedeidati)

### INFORMAZIONI IN MERITO AGLI INTERMEDIARI secondo l'art. 45 della LSA

Le seguenti indicazioni offrono informazioni in merito alla RCI in qualità di intermediaria assicurativa ai sensi dell'art. 45 della LSA.

#### Informazione in merito all'intermediario assicurativo vincolato

La RCI è un istituto di servizi finanziari specializzato in operazioni di credito e di leasing (RCI Finance SA, Bergermosstrasse 4, 8902 Urdorf). In riferimento alla presente assicurazione rate, essa opera in veste di stipulante e intermediaria assicurativa vincolata.

#### Relazioni contrattuali e offerta assicurativa

La RCI offre la presente assicurazione rate esclusivamente dell'Helvetia e a tale scopo ha concluso con la stessa un contratto d'assicurazione collettiva con attività di intermediazione.

#### Responsabilità

Nei confronti dei clienti l'Helvetia risponde verso l'esterno di qualsiasi negligenza, errore o informazione inesatta da parte della RCI risp. dei suoi consulenti in relazione all'intermediazione della presente assicurazione rate.

### INFORMAZIONI in merito all'elaborazione dei dati personali secondo l'art. 3 lett. g della LCA e l'art. 45 lett. e della LSA

I dati personali della persona assicurata sono degni di protezione e la loro acquisizione avviene in osservanza della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD). Con l'adesione alla presente assicurazione il beneficiario del leasing in qualità di persona assicurata autorizza l'elaborazione dei dati personali necessari per l'esecuzione del contratto. A tal riguardo vengono essenzialmente elaborate le seguenti categorie di dati: dati dei clienti, dati in merito allo stato di salute e dati di persone lese e di chi rivendica un diritto a prestazioni. I dati risultanti dalla documentazione contrattuale o dall'elaborazione del contratto vengono utilizzati per la determinazione del premio, la valutazione del rischio, il trattamento di casi assicurativi nonché per valutazioni statistiche.

I dati vengono rilevati, elaborati, archiviati ed eliminati secondo le disposizioni di legge. Questi sono tutelati contro la consultazione e la modifica non autorizzate. Nei confronti della RCI o dell'Helvetia, il beneficiario del leasing in veste di persona assicurata e persona interessata ha il diritto di richiedere informazioni in merito ai propri dati personali e pretenderne la rettifica, il blocco o la cancellazione secondo le disposizioni di legge. L'accordo all'elaborazione dei dati può essere revocato in qualsiasi momento. Ulteriori informazioni e aggiornamenti sull'elaborazione dei dati sono disponibili su [www.helvetia.ch/protezionedeidati](http://www.helvetia.ch/protezionedeidati)